

Svoje UČENJE NAČRTUJEM

za daljše časovno obdobje, odgovore na spodnja vprašanja zapišem v zvezek ...

A TANULÁSOMAT MEGTERVEZEM

hosszabb időszakra, az alábbi kérdésekre való válaszaimat beírom a füzetbe...

1	KAJ SE BOM UČIL?	<ul style="list-style-type: none">• Rad bi vedel, se naučil ...• Že vem ...• Moj cilj je ...	<ul style="list-style-type: none">• Preberem učiteljevo navodilo in predvidim čas učenja.• V zvezek napišem naslov nove učne teme.• Razmislim in s svojimi besedami zapišem, kaj že znam.• Zapišem, kaj me še posebej zanima.
	MIT FOGOK TANULNI?	<ul style="list-style-type: none">• Szeretném tudni, megtanulni...• Már tudom...• A céloom az...	<ul style="list-style-type: none">• Elolvasom a tanári utasítást, megbecsülöm a tanuláshoz szükséges időt.• Az új téma címét beírom a füzetbe.• Meggondolom, mit tudok már a témáról, és azt leírom.• Leírom, mi az, ami különösen érdekel.
2	KAKO SE BOM UČIL?	<ul style="list-style-type: none">• Zapisal bom ...• Uporabil bom...• Naredil bom ...• V pomoč mi bo ...	<ul style="list-style-type: none">• Uporabim zvezek, učbenik, e-učbenik, delovni zvezek, splet, knjigo, atlas ...• Če bo potrebno, pokličem sošolca, učitelja ali starša (pogovor, telefon, Facebook, Skype, Viber ...).• Kar se naučim, poskusim prikazati na praktičen način, izdelati kakšen izdelek ... (pomagam si s spodnjim seznamom).• Sošolci in učitelj mi bodo pomagali oblikovati kriterije uspešnosti, s pomočjo katerih bom vedel, kdaj sem pri svojem delu uspešen.
	HOGYAN FOGOK TANULNI?	<ul style="list-style-type: none">• Leírom...• Felhasználok...• Elkészítem...• Segítségemre lesz...	<ul style="list-style-type: none">• Használok a füzetemet, a tankönyvet, az e-tankönyvet, a munkafüzetet, a világhálót, könyvet, atlaszt...• Ha szükségem érzem, felhívom az osztálytársamat, a tanáromat vagy a szüleimet (beszélgetés, telefon, Facebook, Skype, Viber...).• A megtanultakat igyekszem praktikus módon bemutatni, illetve elkészíteni egy produktomat... (segítségemre lehet a lent található jegyzék).• Az osztálytársaim és a tanárom segítenek kidolgozni az eredményesség kritériumait, amelyek alapján tudni fogom, mikor vagyok eredményes a munkában.
3	KAKO MI GRE?	<ul style="list-style-type: none">• Že znam, razumem ...• Še ne znam, ne razumem ...• Vprašal bom ...• Dopolnil bom še ...• Izdelal bom ...• V izziv mi je ...	<ul style="list-style-type: none">• Preletim gradivo, ga razdelim na dele in izpišem ključne podatke.• Zapišem, kar se moram še naučiti.• Vadim, rešujem naloge, berem, postavljam si vprašanja.• Zapišem vsaj 3 zanimiva vprašanja v zvezi s predelano temo in jih pošljem sošolcem v skupni prostor (Google drive, Padlet, forum ...).• Preverim, kaj že razumem in razmislim, kje imam še težave.• Če je potrebno, zaprosim za pomoč.• Spremljam svoje počutje ...
	HOL TARTOK?	<ul style="list-style-type: none">• Már tudom, értem...• Még nem tudom, nem értem...• Megkérdezem...• Kiegészítem...• Kidolgozom...• Kihívás számomra...	<ul style="list-style-type: none">• Átfutom a tananyagot, részekre osztom, és kiírom a legfontosabb adatokat.• Leírom, mit kell még megtanulnom.• Gyakorlok, feladatokat oldok meg, olvasok, kérdéseket teszek fel magamnak.• Leírok legalább 3 érdekes kérdést a tárgyalt anyagra vonatkozóan, és azokat megosztom az osztálytársaimmal (Google Drive, Padlet, fórum...).• Ellenőrzöm, mit értek már, és átgondolom, hol vannak még nehézségeim.• Kérek segítséget, ha szükségem van rá.• Megfigyelem a közérzetemet...
4	KAKO BOM PREDSTAVIL NAUČENO?	<ul style="list-style-type: none">• Naučil sem se ...• Izdelal sem ...• Predstavlil bom ...• Shranil bom ...	<ul style="list-style-type: none">• Moja predstavitev naučenega/izdelka je jasna, jedrnata, konkretna, izvirna (pozoren sem na kriterije uspešnosti).• Pri predstavitvi sem osredotočen na prikaz bistva.• Vsebinsko predstavim tako, da jo drugi razume in zna povzeti.• Pazim na zapis/govor v slovenskem knjižnem jeziku.
	HOGYAN MUTATOM BE A MEGTANULTAKAT?	<ul style="list-style-type: none">• Megtanultam...• Kidolgoztam...• Bemutatom...• Elmentem...	<ul style="list-style-type: none">• A megtanultakat/a produktomat érthetően, tömören, konkrétan, eredeti módon mutatom be (figyelembe veszem az eredményesség kritériumait).• A bemutatás során a lényegre összpontosítok.• A tartalmakat úgy mutatom be, hogy azokat a társam megérti, és össze tudja foglalni.• Töreksem a köznyelvi, illetve irodalmi nyelv használatára.
5	KAJ BI LAHKO ŠE IZBOLJŠAL?	<ul style="list-style-type: none">• Sošolci so mi predlagali...• Ugotovil sem ...• Upošteval bom ...• Ponosen sem na ...	<ul style="list-style-type: none">• Svojo predstavitev delim s sošolci, jo predstavim bratu/sestri ...• Glede na kriterije mi povedo, kaj je dobro, kaj bi lahko izboljšal in kako.• Na osnovi povratne informacije sošolca ali sošolke svoj izdelek pregledam in dopolnim.• Počutim se ...• Ponosen sem na svoj izdelek, ker ...
	MIN JAVÍTHATNÉK MÉG?	<ul style="list-style-type: none">• Az osztálytársaim javasolták...• Megállapítottam...• Figyelembe veszem...• Büszke vagyok...	<ul style="list-style-type: none">• A bemutatást megosztom az osztálytársaimmal, bemutatom a testvéremnek...• A kriteriumokat figyelembe véve elmondják, mi jó, min tudnék javítani és hogyan.• Az osztálytársaimtól kapott visszajelzés alapján megvizsgálom és kiegészítem a produktumomat.• Úgy érzem...• Büszke vagyok a produktumomra, mert...

Primeri dokazov/izdelkov:

- multimedijske predstavitve (fotografija, spletna stran, film, projekcija, zvočna oddaja ...);
- medijska orodja (časopis, prospekt, oglas, strip, članek, reklama ...);
- beležke, ki so jih ustvarili učenci in lahko vključujejo samoocenjevanje in vrstniško ocenjevanje, portfolio ...;
- temeljna pisna besedila (spis, poročilo, pismo, novica, scenarij, pritožba, zahvala, predlog, dopis ...);
- ustna predstavitev (skladba, eksperiment, igra vlog, dramatizacija ...);
- dokazila, ki so jih pridobili drugi (starši, drugi otroci, drugi učitelji) o tem, kaj učenci znajo/so naredili;
- visoko kvalitetne naloge, ki vključujejo medpredmetne povezave;
- vizualne predstavitve (plakat, oglasna deska, diagram, razstava ...);
- preizkus znanja za sošolce.

A bizonyítékok/produktumok lehetnek:

- multimédiás bemutatók (fotó, honlap, film, projekció, hangfelvétel...);
- médiatermékek (újság, prospektus, hirdetés, képregény, reklám...);
- tanulói jegyzetek, amelyek önértékelést és társértékelést is tartalmazhatnak, portfólió...;
- alapvető írott szövegtípusok (fogalmazás, beszámoló/tudósítás, hír, forgatókönyv, fellebbezés, köszönet, javaslat, kísérőlevél...);
- szóbeli bemutató (zenemű, kísérlet, szerepjáték, dramatizálás...);
- mások (szülők, más tanulók, más tanárok) által gyűjtött bizonyítékok arról, mit tudnak/készítettek a tanulók;
- magasabb szintű feladatok, amelyek tantárgyközi kapcsolatokat igényelnek;
- vizuális bemutatók (plakát, hirdetőtábla, diagram, kiállítás...);
- tudásfelmérőlap.